

Le projet anticipé de vie et de soins.

Il y a 3 choses importantes à savoir	2
Vos informations.....	3
Votre projet de soins.....	6
Vos choix pour votre fin de vie.....	10
Après votre mort.....	11

C'est quoi ?

Parfois quand on va bientôt mourir,
il faut prendre des décisions.

Par exemple : on doit décider si on veut :

- mourir à l'hôpital ou à sa maison,
- donner ses organes.

Parfois quand on est très malade
et qu'on va mourir,
on ne sait plus prendre ces décisions.
On n'est plus capable de dire ce qu'on veut.

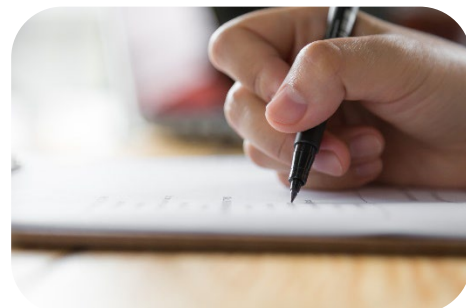
C'est pour ça que c'est bien de choisir maintenant
comment vous voulez qu'on vous soigne,
comment vous voulez mourir.

Vous pouvez remplir ce document.

Ça s'appelle le **Projet Anticipé de Vie et de Soins**.

On dit aussi PAVS.

C'est pour écrire comment vous voulez être soigné
à la fin de votre vie.



Il y a 3 choses importantes à savoir.

1. Si vous complétez ce document, vous avez aussi peut-être rempli un autre document plus long.
C'est le **P**rojet de **S**oins **P**ersonnalisés et **A**nticipés.
On dit aussi le PSPA.
Il faut dire où est votre PSPA.
Par exemple : chez vous ?
chez un proche ?
dans votre institution ?
2. Vous pouvez changer d'avis et changer votre projet quand vous voulez !
3. Parfois quand on va bientôt mourir, on est encore capable de prendre des décisions et de dire ce qu'on veut.
Alors le PSPA et PAVS ne sont pas utiles.
Il suffit de dire comment on veut être soigné et comment on veut mourir.



Vos informations



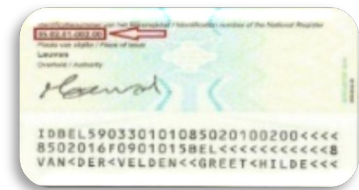
Nom :

Prénom :

Numéro de téléphone :

Numéro d'identification au registre national :

C'est écrit sur la carte d'identité.



<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------

Vous êtes un homme ou une femme ?

Votre institution si vous vivez dans une institution :

Nom de l'institution :

Numéro de téléphone :

Votre médecin :

Nom du médecin :

Numéro de téléphone :

L'hôpital que vous connaissez :

Nom de l'hôpital :

Numéro de téléphone :



Votre personne de contact en cas de problème :

Nom de la personne :

Numéro de téléphone :

Votre mandataire pour les soins de santé :

C'est la personne qui va prendre les décisions pour votre santé
à votre place

si vous n'êtes plus capable de le faire.

Nom de la personne :

Numéro de téléphone :

Votre mandataire extra-judiciaire :

C'est la personne de votre choix qui prend des décisions
et fait certaines choses à votre place

si vous ne pouvez plus les faire.

Par exemple : vous êtes trop vieux pour bien gérer votre argent.

Nom de la personne :

Numéro de téléphone :

Votre personne de confiance :

C'est la personne qui vous aide à prendre des décisions.

Nom de la personne :

Numéro de téléphone :

Votre administrateur des biens et/ou de la personne :

C'est la personne qui vous aide dans certaines situations

lorsque vous n'êtes plus capable de le faire.

C'est le juge qui décide de ça.

Nom de la personne :

Numéro de téléphone :

Votre projet de soins.

C'est ici que vous allez écrire comment vous voulez être soigné et comment vous voulez mourir.



Vos choix pour les soins.

Il faut cocher ce que vous voulez.

Si vous êtes très malade, vous voulez avoir :



- Les soins maximums :

Ça veut dire que les médecins vont faire tous les soins possibles.

- Les soins usuels :

Ce sont tous les soins qui sont légers.

Par exemple :

- aider à manger et à boire avec des machines spéciales,
- faire des radios,
- donner des antibiotiques.

Ce sont des médicaments.

- Les soins palliatifs ou de confort :

Ce sont tous les soins qu'on va donner à une personne qui est très malade

et qui va peut-être bientôt mourir.

C'est pour aider le patient et sa famille à se sentir bien.

Où préférez-vous être soigné ?

- Chez vous.
- Dans votre institution.
- À l'hôpital.
- Dans une unité de soins palliatifs.

C'est un service dans l'hôpital
pour les patients très malades.

Si vous êtes très malade :

Vous êtes d'accord de recevoir des antibiotiques ?

Ce sont des médicaments.

- Oui
- Non



Vous êtes d'accord de recevoir des boissons
avec une sonde ?

Une sonde c'est comme un tube
qui rentre dans le corps.

- Oui
- Non

Vous êtes d'accord de recevoir de la nourriture :

- avec une sonde dans le nez ?
 - Oui
 - Non
- avec une sonde dans les veines ?
 - Oui
 - Non

- avec une sonde dans le ventre ?

- Oui
- Non

Vous êtes d'accord d'avoir une dialyse ?

C'est quand les reins ne fonctionnent plus bien.

- Oui
- Non



Vous êtes d'accord qu'on vous aide à respirer

- avec des tubes dans le nez ?

- Oui
- Non

- avec un masque ?

- Oui
- Non

- avec un tube dans la gorge ?

- Oui
- Non



Vous êtes d'accord qu'on vous donne des médicaments
qui vous font beaucoup dormir
pour avoir moins mal ?

- Oui
- Non

Vous êtes d'accord qu'on vous donne un médicament
qui va vous calmer et peut-être vous endormir ?

- Oui
- Non

Vous êtes d'accord d'être hospitalisé ?

C'est quand on doit dormir à l'hôpital.

- Oui
- Non

Vous êtes d'accord d'être réanimé ?

C'est quand le cœur s'arrête
et qu'on essaie de le faire redémarrer.

- Oui
- Non

L'euthanasie, c'est quand on donne un médicament
pour aider une personne à mourir.

Voulez-vous plus d'information sur l'euthanasie ?

- Oui
- Non




Si oui, parlez-en avec la personne qui vous aide pour répondre aux questions.

Avez-vous déjà rempli un document pour l'euthanasie ?

- Oui
- Non

Si oui, parlez-en avec la personne qui vous aide pour répondre aux questions.

S'il y a des soins que vous ne voulez pas, il faut les écrire ici :



Vos choix pour votre fin de vie.

Quand vous allez bientôt mourir :

vous voulez être chez vous si c'est possible ?

- Oui
- Non
- Peu importe



Si vous voulez,

vous pouvez être accompagné.

Qui peut vous accompagner ?

- Un psychologue.
C'est une personne avec qui on peut parler de ses émotions.
- Un philosophe.
C'est une personne avec qui on peut parler du sens de la vie.
- Un représentant religieux.
C'est une personne avec qui on peut parler de sa religion.
Par exemple : un prêtre, un imam, un rabbin, ...
- Un accompagnateur spirituel.
C'est une personne avec qui on peut parler de la vie ou de la mort,
de ce qu'il y a après la mort, ...
- Quelqu'un d'autre,
- Personne.

Si quelqu'un vous accompagne,
le plus important pour vous c'est quoi ?



Si vous voulez d'autres choses,
vous pouvez l'écrire ici :

Après votre mort.

Vous êtes d'accord de donner des organes
et des parties de votre corps ?

- Oui
- Non



Vous êtes d'accord de donner votre corps à la science ?

- Oui
- Non

Vous avez un pacemaker ?

C'est une machine dans notre corps
pour aider le cœur à bien fonctionner.

- Oui
- Non

Vous pouvez écrire ici ce que vous voulez pour vos funérailles.

Les funérailles, c'est ce qu'on fait après votre mort.

Par exemple :

- Voulez-vous être enterré ou incinéré ?
Être incinéré, c'est quand on brûle votre corps.
- Où voulez-vous qu'on mette vos cendres ?
- Voulez-vous avoir une cérémonie ?



Vous voulez laisser vos proches choisir vos funérailles ?

- Oui
- Non

Vous avez déjà choisi des pompes funèbres ?

Les pompes funèbres ce sont les personnes qui s'occupent d'organiser vos funérailles.

- Oui
- Non

Si oui, comment s'appellent les pompes funèbres ?

Vous avez une assurance obsèques ?

C'est pour payer vos funérailles après votre mort.

Comme ça vos proches ne doivent pas payer.

- Oui
- Non

Si oui, c'est quoi le nom de l'assureur ?

Le numéro de contrat :

Vous avez d'autres demandes pour vos funérailles ?



Vous pouvez les écrire ici.

Votre signature :



Date :

Mon représentant :

Date :

Nom et prénom :

Le lien avec vous :

Signature :



Votre médecin :

Sa signature n'est pas obligatoire.

Date :

Nom et prénom :

Signature :



Traduction réalisée par

www.falc.be

